

Traduzione

Accordo

tra il Consiglio federale svizzero e il Governo del Principato del Liechtenstein sul riconoscimento reciproco di attestati di capacità e certificati di formazione pratica della formazione professionale di base

Concluso il 30 ottobre 2014

Entrato in vigore mediante scambio di note il 1° gennaio 2015

(Stato 1° gennaio 2018)

Il Consiglio federale svizzero

e

il Governo del Principato del Liechtenstein,

detti qui di seguito «Parti contraenti»,

nello spirito dei rapporti amichevoli tra i due Stati,

coscienti delle strette relazioni e delle affinità tra i due Stati nel settore della formazione professionale,

volendo agevolare alle persone in possesso di un titolo svizzero o del Liechtenstein l'esercizio della professione e consentire loro l'accesso alla formazione professionale superiore nella Confederazione Svizzera e nel Principato del Liechtenstein,

per il riconoscimento reciproco di attestati di capacità e certificati di formazione pratica (qui di seguito entrambi «certificati») della formazione professionale di base,

hanno convenuto quanto segue:

Art. 1

Il presente Accordo disciplina il riconoscimento reciproco dei certificati della formazione professionale di base seguenti:

- a. certificato federale di formazione pratica (CFP);
- b. certificato di formazione pratica del Liechtenstein (CP);
- c. attestato federale di capacità (AFC);
- d. attestato di capacità del Liechtenstein (AC).

Art. 2

Nel quadro del presente accordo valgono le definizioni seguenti:

a. *formazione professionale di base*

La formazione professionale di base rientra nel livello secondario II e serve alla trasmissione e all'acquisizione delle capacità, delle conoscenze e della perizia necessarie all'esercizio di un'attività in una professione o in un campo professionale o d'attività.

b. *certificato federale di formazione pratica*

Il certificato federale di formazione pratica è il certificato federale conseguito con il superamento dell'esame al termine di una formazione di base su due anni o di una procedura di qualificazione equivalente.

c. *attestato federale di capacità*

L'attestato federale di capacità è l'attestato federale conseguito con il superamento dell'esame finale di tirocinio al termine di una formazione di base su tre o quattro anni o di una procedura di qualificazione equivalente.

d. *certificato di formazione pratica del Liechtenstein*

Il certificato di formazione pratica del Liechtenstein è il certificato del Liechtenstein conseguito con il superamento dell'esame al termine di una formazione di base su due anni o di una procedura di qualificazione equivalente.

e. *attestato di capacità del Liechtenstein*

L'attestato di capacità del Liechtenstein è l'attestato del Liechtenstein conseguito con il superamento dell'esame finale di tirocinio al termine di una formazione di base su tre o quattro anni o di una procedura di qualificazione equivalente.

f. *documenti determinanti*

Si tratta delle ordinanze vigenti in materia di formazione e dei relativi piani di formazione e altri documenti che regolano le procedure di qualificazione equivalente, secondo le leggi sulla formazione professionale di Svizzera e Liechtenstein.

Art. 3

Due certificati sono equipollenti se:

- a. eccettuati i titoli, i documenti determinanti per i certificati in questione sono identici; e
- b. la formazione e la procedura di qualificazione per il conseguimento dei certificati si sono svolte secondo i documenti determinanti.

Art. 4

¹ I certificati di cui le Parti contraenti hanno reciprocamente riconosciuto l'equipollenza sono indicati nell'allegato al presente Accordo.

² Di comune intesa, la Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione (SEFRI) per la Confederazione Svizzera, e l'Amt für Berufsbildung und Berufsberatung (ABB) per il Principato del Liechtenstein, possono modificare e integrare l'allegato.

³ Di comune intesa, la SEFRI e l'ABB aggiornano annualmente l'allegato e si scambiano regolarmente le informazioni necessarie a tale scopo.

Art. 5

La SEFRI e l'ABB sono competenti in materia di attuazione e interpretazione del presente Accordo.

Art. 6

¹ La SEFRI e l'ABB decidono in base all'articolo 3 in merito all'inserimento di un certificato o di un attestato nell'allegato.

² Se sono modificati i documenti determinanti per l'inserimento nell'allegato di un certificato o di un attestato, la SEFRI e l'ABB decidono di comune intesa in base all'articolo 3 in merito al suo reinserimento nell'allegato.

³ La decisione mediante circolazione degli atti è possibile se la SEFRI o l'Ufficio non chiede espressamente la convocazione di una riunione.

⁴ Se la SEFRI e l'Ufficio non giungono ad un'intesa, il certificato o l'attestato viene stralciato dall'allegato.

⁵ Un certificato o un attestato conseguito quando esso figurava nell'allegato mantiene il reciproco riconoscimento.

Art. 7

¹ La validità del presente Accordo è di durata illimitata.

² Ciascuna Parte contraente può denunciare per iscritto l'Accordo. La denuncia ha effetto dopo un anno a decorrere dalla sua notifica all'altra Parte contraente.

Art. 8

Il presente Accordo entra in vigore il primo giorno del secondo mese successivo al mese in cui le Parti contraenti si sono reciprocamente notificate l'adempimento delle rispettive condizioni interne per l'entrata in vigore.

Fatto a Berna, il 30 ottobre 2014, in duplice originale in lingua tedesca.

Per il
Consiglio federale svizzero:

Johann N. Schneider-Ammann

Per il Governo
del Principato del Liechtenstein:

Aurelia Frick

*Allegato*¹
(art. 4 cpv. 1)

Certificati della formazione professionale di base reciprocamente riconosciuti²

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
51923	Addetto al montaggio di avvolgibili CFP (campo professionale dell'involucro edilizio)/ Addetto al montaggio di avvolgibili CP (campo professionale dell'involucro edilizio)	Addetta al montaggio di avvolgibili CFP (campo professionale dell'involucro edilizio)/ Addetta al montaggio di avvolgibili CP (campo professionale dell'involucro edilizio)	
21415	Addetto alimentarista CFP/ Addetto alimentarista CP	Addetta alimentarista CFP/ Addetta alimentarista CP	
47116	Addetto all'informatica CFP/ Addetto all'informatica CP	Addetta all'informatica CFP/ Addetta all'informatica CP	
51920	Addetto alla copertura di tetti CFP (campo professionale dell'involucro edilizio)/ Addetto alla copertura di tetti CP (campo professionale dell'involucro edilizio)	Addetta alla copertura di tetti CFP (campo professionale dell'involucro edilizio)/ Addetta alla copertura di tetti CP (campo professionale dell'involucro edilizio)	
51422	Addetto alla costruzione di binari CFP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/ Addetto alla costruzione di binari CP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	Addetta alla costruzione di binari CFP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/ Addetta alla costruzione di binari CP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	
51921	Addetto alla costruzione di facciate CFP (campo professionale dell'involucro edilizio)/ Addetto alla costruzione di facciate CP (campo professionale dell'involucro edilizio)	Addetta alla costruzione di facciate CFP (campo professionale dell'involucro edilizio)/ Addetta alla costruzione di facciate CP (campo professionale dell'involucro edilizio)	

¹ Aggiornato dalle mod. in vigore dal 1° gen. 2016 (RU 2016 47), dal 1° gen. 2017 (RU 2016 3151) e dal 1° gen. 2018 (RU 2017 5201).

² Fino al 1° gen. 2016 tutti i titoli sono stati pubblicati nella Raccolta ufficiale delle leggi federali (RU) soltanto mediante rimando alla rispettiva ordinanza. Ora tutte le ordinanze svizzere determinanti ai fini del riconoscimento reciproco dei diplomi sono pubblicate integralmente nella Raccolta sistematica (RS).
Tutti i titoli professionali sono pubblicati nel Liechtensteinischen Landesgesetzblatt mediante rimando alla rispettiva ordinanza. Le ordinanze del Liechtenstein determinanti ai fini del riconoscimento reciproco dei diplomi non sono pubblicate nel Liechtensteinischen Landesgesetzblatt. Il testo integrale delle ordinanze può essere ottenuto presso l'Amt für Berufsbildung und Berufsberatung, Postfach 2, 9494 Schaan oppure consultato all'indirizzo www.abb.li > Bildungsverordnungen.

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
51922	Addetto alla costruzione di ponteggi CFP (campo professionale dell'involucro edilizio)/ Addetto alla costruzione di ponteggi CP (campo professionale dell'involucro edilizio)	Addetta alla costruzione di ponteggi CFP (campo professionale dell'involucro edilizio)/ Addetta alla costruzione di ponteggi CP (campo professionale dell'involucro edilizio)	
51413	Addetto alla costruzione di sottofondi e pavimenti industriali CFP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Addetto alla costruzione di sottofondi e pavimenti industriali CP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	Addetta alla costruzione di sottofondi e pavimenti industriali CFP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Addetta alla costruzione di sottofondi e pavimenti industriali CP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	
51424	Addetto alla costruzione di sottofondi e pavimenti industriali CFP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Addetto alla costruzione di sottofondi e pavimenti industriali CP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	Addetta alla costruzione di sottofondi e pavimenti industriali CFP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Addetta alla costruzione di sottofondi e pavimenti industriali CP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	
51415	Addetto alla costruzione stradale CFP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/ Addetto alla costruzione stradale CP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	Addetta alla costruzione stradale CFP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/ Addetta alla costruzione stradale CP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	
51426	Addetto alla costruzione stradale CFP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/ Addetto alla costruzione stradale CP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	Addetta alla costruzione stradale CFP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/ Addetta alla costruzione stradale CP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	
27122	Addetto alla cucitura CFP/ Addetto alla cucitura CP	Addetta alla cucitura CFP/ Addetta alla cucitura CP	
80606	Addetto alla cura di tessuti AFC/ Addetto alla cura di tessuti AC	Addetta alla cura di tessuti AFC/ Addetta alla cura di tessuti AC	
30506	Addetto alla falegnameria CFP/ Addetto alla falegnameria CP	Addetta alla falegnameria CFP/ Addetta alla falegnameria CP	
30206	Addetto alla lavorazione del legno CFP/Addetto alla lavorazione del legno CP	Addetta alla lavorazione del legno CFP/Addetta alla lavorazione del legno CP	
95511	Addetto alla logistica CFP/ Addetto alla logistica CP	Addetta alla logistica CFP/ Addetta alla logistica CP	
95505	Addetto alla logistica CFP/ Addetto alla logistica CP	Addetta alla logistica CFP/ Addetta alla logistica CP	
47705	Addetto alla tecnica della costruzione CFP/Addetto alla tecnica della costruzione CP	Addetta alla tecnica della costruzione CFP/Addetta alla tecnica della costruzione CP	

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
21604	Addetto alla trasformazione lattiero-casearia CFP/Addetto alla trasformazione lattiero-casearia CP	Addetta alla trasformazione lattiero-casearia CFP/Addetta alla trasformazione lattiero-casearia CP	
15008	Addetto alle attività agricole CFP/Addetto alle attività agricole CP	Addetta alle attività agricole CFP/Addetta alle attività agricole CP	
15009	Addetto alle attività agricole CFP/Addetto alle attività agricole CP	Addetta alle attività agricole CFP/Addetta alle attività agricole CP	Agricoltura
15010	Addetto alle attività agricole CFP/Addetto alle attività agricole CP	Addetta alle attività agricole CFP/Addetta alle attività agricole CP	Colture speciali
15011	Addetto alle attività agricole CFP/Addetto alle attività agricole CP	Addetta alle attività agricole CFP/Addetta alle attività agricole CP	Vinificazione
86913	Addetto alle cure sociosanitarie CFP/Addetto alle cure sociosanitarie CP	Addetta alle cure sociosanitarie CFP/Addetta alle cure sociosanitarie CP	
51919	Addetto alle impermeabilizzazioni CFP (campo professionale dell'involucro edilizio)/ Addetto alle impermeabilizzazioni CP (campo professionale dell'involucro edilizio)	Addetta alle impermeabilizzazioni CFP (campo professionale dell'involucro edilizio)/ Addetta alle impermeabilizzazioni CP (campo professionale dell'involucro edilizio)	
51913	Addetto alle policostruzioni CFP/Addetto alle policostruzioni CP	Addetta alle policostruzioni CFP/Addetta alle policostruzioni CP	
78420	Addetto d'albergo CFP/ Addetto d'albergo CP	Addetta d'albergo CFP/ Addetta d'albergo CP	
79614	Addetto d'economia domestica CFP/Addetto d'economia domestica CP	Addetta d'economia domestica CFP/Addetta d'economia domestica CP	
79616	Addetto d'economia domestica CFP/ Addetto d'economia domestica CP	Addetta d'economia domestica CFP/ Addetta d'economia domestica CP	
56503	Addetto degli impianti di trasporto a fune CFP/ Addetto degli impianti di trasporto a fune CP	Addetta degli impianti di trasporto a fune CFP/ Addetta degli impianti di trasporto a fune CP	
46320	Addetto del pneumatico CFP/ Addetto del pneumatico CP	Addetta del pneumatico CFP/ Addetta del pneumatico CP	
79022	Addetto di cucina CFP/ Addetto di cucina CP	Addetta di cucina CFP/ Addetta di cucina CP	
21807	Addetto di macelleria CFP/ Addetto di macelleria CP	Addetta di macelleria CFP/ Addetta di macelleria CP	
79023	Addetto di ristorazione CFP/ Addetto di ristorazione CP	Addetta di ristorazione CFP/ Addetta di ristorazione CP	
80201	Addetto operatore di edifici e infrastrutture CFP/ Addetto operatore di edifici e infrastrutture CP	Addetta operatrice di edifici e infrastrutture CFP/ Addetta operatrice di edifici e infrastrutture CP	

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
19103	Addetto selvicoltore CFP/ Addetto selvicoltore CP	Addetta selvicoltrice CFP/ Addetta selvicoltrice CP	
51412	Addetto sondatore CFP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Addetto sondatore CP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	Addetta sondatrice CFP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Addetta sondatrice CP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	
51423	Addetto sondatore CFP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Addetto sondatore CP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	Addetta sondatrice CFP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Addetta sondatrice CP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	
15005	Agricoltore AFC (Campo professionale agricoltura)/ Agricoltore AC (Campo professionale agricoltura)	Agricoltrice AFC (Campo professionale agricoltura)/ Agricoltrice AC (Campo professionale agricoltura)	
52003	Aiuto gessatore CFP/ Aiuto gessatrice CP	Aiuto gessatrice CFP/ Aiuto gessatrice CP	
45906	Aiuto meccanico CFP/ Aiuto meccanico CP	Aiuto meccanica CFP/ Aiuto meccanica CP	
44506	Aiuto metalcostruttore CFP/ Aiuto metalcostruttore CP	Aiuto metalcostruttrice CFP/ Aiuto metalcostruttrice CP	
51007	Aiuto muratore CFP/ Aiuto muratore CP	Aiuto muratrice CFP/ Aiuto muratrice CP	
51104	Aiuto piastrellista CFP/ Aiuto piastrellista CP	Aiuto piastrellista CFP/ Aiuto piastrellista CP	
53003	Aiuto pittore CFP/ Aiuto pittore CP	Aiuto pittrice CFP/ Aiuto pittrice CP	
35316	Assistente alla stampa e all'allestimento CFP/Assistente alla stampa e all'allestimento CP	Assistente alla stampa e all'allestimento CFP/Assistente alla stampa e all'allestimento CP	
68103	Assistente d'ufficio CFP/ Assistente d'ufficio CP	Assistente d'ufficio CFP/ Assistente d'ufficio CP	
71100	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	
71104	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Supporto audio, audiovisivo e musiche
71105	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Consumer-Electronics
71106	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Orologi-Gioielli-Pietre

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
71109	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Giocattoli
71110	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Articoli sportivi
71111	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Alimenti o generi voluttuari
71112	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Panetteria-pasticceria-confetteria
71114	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Economia della carne
71116	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Tessili
71117	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Calzature
71118	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Pelletteria e articoli da viaggio
71119	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Profumeria
71120	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Garden
71121	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Commercio specializzato di animali
71122	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Cartoleria
71123	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Colori
71124	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Mobili
71125	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Articoli elettrici

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
71126	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Ferramenta
71127	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Casalinghi
71128	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Tappeti e rivestimenti di pavimenti
71129	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Do-it-yourself
71192	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Strumenti musicali
71193	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Flower
71194	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Landi
71195	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Gestione pezzi di ricambio
71197	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Chioschi
71198	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Assistente del commercio al dettaglio CFP/Assistente del commercio al dettaglio CP	Rami: Posta
86912	Assistente dentale AFC/ Assistente dentale AC	Assistente dentale AFC/ Assistente dentale AC	
70610	Assistente di farmacia AFC/ Assistente di farmacia AC	Assistente di farmacia AFC/ Assistente di farmacia AC	
46317	Assistente di manutenzione per automobili CFP/Assistente di manutenzione per automobili CP	Assistente di manutenzione per automobili CFP/Assistente di manutenzione per automobili CP	
86910	Assistente di studio medico AFC/ Assistente di studio medico AC	Assistente di studio medico AFC/ Assistente di studio medico AC	
45305	Assistente verniciatore CFP/ Assistente verniciatore CP	Assistente verniciatrice CFP/ Assistente verniciatrice CP	
73305	Autista di veicoli leggeri CFP/ Autista di veicoli leggeri CP	Autista di veicoli leggeri CFP/ Autista di veicoli leggeri CP	
73304	Autista di veicoli pesanti AFC/ Autista di veicoli pesanti AC	Autista di veicoli pesanti AFC/ Autista di veicoli pesanti AC	

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
16403	Avicoltore AFC (campo professionale agricoltura)/ Avicoltore AC (campo professionale agricoltura)	Avicoltrice AFC (campo professionale agricoltura)/ Avicoltrice AC (campo professionale agricoltura)	
36104	Calzolaio AFC/Calzolaio AC	Calzolaia AFC/Calzolaia AC	
36105	Calzolaio ortopedico AFC/ Calzolaio ortopedico AC	Calzolaia ortopedica AFC/ Calzolaia ortopedica AC	
22603	Cantiniere AFC (campo professionale agricoltura)/ Cantiniere AC (campo professionale agricoltura)	Cantiniera AFC (campo professionale agricoltura)/ Cantiniera AC (campo professionale agricoltura)	
30303	Carpentiere AFC/ Carpentiere AC	Carpentiera AFC/ Carpentiera AC	
45303	Carrozziere lattoniere AFC/ Carrozziere lattoniere AC	Carrozziera lattoniera AFC/ Carrozziera lattoniera AC	
45304	Carrozziere verniciatore AFC/ Carrozziere verniciatore AC	Carrozziera verniciatrice AFC/ Carrozziera verniciatrice AC	
39506	Ceramista AFC/Ceramista AC	Ceramista AFC/Ceramista AC	
51915	Copritetto AFC (campo professionale dell'involucro edilizio)/ Copritetto AC (campo professionale dell'involucro edilizio)	Copritetto AFC (campo professionale dell'involucro edilizio)/ Copritetto AC (campo professionale dell'involucro edilizio)	
44727	Costruttore d'impianti e apparecchi AFC/Costruttore d'impianti e apparecchi AC	Costruttrice d'impianti e apparecchi AFC/Costruttrice d'impianti e apparecchi AC	
51407	Costruttore di binari AFC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/ Costruttore di binari AC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	Costruttrice di binari AFC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/ Costruttrice di binari AC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	
51416	Costruttore di binari AFC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/ Costruttore di binari AC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	Costruttrice di binari AFC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/ Costruttrice di binari AC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	
51916	Costruttore di facciate AFC (campo professionale dell'involucro edilizio)/ Costruttore di facciate AC (campo professionale dell'involucro edilizio)	Costruttrice di facciate AFC (campo professionale dell'involucro edilizio)/ Costruttrice di facciate AC (campo professionale dell'involucro edilizio)	
47906	Costruttore di impianti di ventilazione AFC/Costruttore di impianti di ventilazione AC	Costruttrice di impianti di ventilazione AFC/Costruttrice di impianti di ventilazione AC	

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
51917	Costruttore di ponteggi AFC (campo professionale dell'involucro edilizio)/ Costruttore di ponteggi AC (campo professionale dell'involucro edilizio)	Costruttrice di ponteggi AFC (campo professionale dell'involucro edilizio)/ Costruttrice di ponteggi AC (campo professionale dell'involucro edilizio)	
51409	Costruttore di sottofondi e pavimenti industriali AFC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Costruttore di sottofondi e pavimenti industriali AC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	Costruttrice di sottofondi e pavimenti industriali AFC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Costruttrice di sottofondi e pavimenti industriali AC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	
51418	Costruttore di sottofondi e pavimenti industriali AFC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Costruttore di sottofondi e pavimenti industriali AC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	Costruttrice di sottofondi e pavimenti industriali AFC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Costruttrice di sottofondi e pavimenti industriali AC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	
51411	Costruttore stradale AFC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Costruttore stradale AC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	Costruttrice stradale AFC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Costruttrice stradale AC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	
51420	Costruttore stradale AFC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Costruttore stradale AC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	Costruttrice stradale AFC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Costruttrice stradale AC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	
27121	Creatore d'abbigliamento AFC/ Creatore d'abbigliamento AC	Creatrice d'abbigliamento AFC/ Creatrice d'abbigliamento AC	
28503	Cucitore d'interni CFP/ Cucitore d'interni CP	Cucitrice d'interni CFP/ Cucitrice d'interni CP	
79007	Cuoco AFC/Cuoco AC	Cuoca AFC/Cuoca AC	
79004	Cuoco per la dieta AFC/ Cuoco per la dieta AC	Cuoca per la dieta AFC/ Cuoca per la dieta AC	
18109	Custode di cavalli CFP/ Custode di cavalli CP	Custode di cavalli CFP/ Custode di cavalli CP	
18121	Custode di cavalli CFP/ Custode di cavalli CP	Custode di cavalli CFP/ Custode di cavalli CP	
90503	Decoratore 3D AFC/ Decoratore 3D AC	Decoratrice 3D AFC/ Decoratore 3D AC	
28502	Decoratore tessile AFC/ Decoratore tessile AC	Decoratrice tessile AFC/ Decoratrice tessile AC	
64008	Disegnatore AFC/ Disegnatore AC	Disegnatrice AFC/ Disegnatrice AC	Indirizzo architettura
64009	Disegnatore AFC/ Disegnatore AC	Disegnatrice AFC/ Disegnatrice AC	Indirizzo ingegneria civile

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
64010	Disegnatore AFC/ Disegnatore AC	Disegnatrice AFC/ Disegnatrice AC	Indirizzo architettura d'interni
64011	Disegnatore AFC/ Disegnatore AC	Disegnatrice AFC/ Disegnatrice AC	Indirizzo architettura del paesaggio
64012	Disegnatore AFC/ Disegnatore AC	Disegnatrice AFC/ Disegnatrice AC	Indirizzo pianificazione del territorio
64404	Disegnatore-metalcostruttore AFC/Disegnatore-metalcostruttore AC	Disegnatrice-metalcostruttrice AFC/Disegnatrice-metalcostruttrice AC	
70604	Droghiere AFC/Droghiere AC	Droghiera AFC/Droghiera AC	
47419	Elettricista di montaggio AFC/ Elettricista di montaggio AC	Elettricista di montaggio AFC/ Elettricista di montaggio AC	
47414	Elettricista di montaggio AFC/ Elettricista di montaggio AC	Elettricista di montaggio AFC/ Elettricista di montaggio AC	
47417	Elettricista per reti di distribuzione AFC/Elettricista per reti di distribuzione AC	Elettricista per reti di distribuzione AFC/Elettricista per reti di distribuzione AC	
46505	Elettronico AFC/Elettronico AC	Elettronica AFC/Elettronica AC	
47006	Elettronico multimediale AFC/ Elettronico multimediale AC	Elettronica multimediale AFC/ Elettronica multimediale AC	
82112	Estetista AFC/Estetista AC	Estetista AFC/Estetista AC	
44903	Fabbro di veicoli AFC/ Fabbro di veicoli AC	Fabbro di veicoli AFC/ Fabbro di veicoli AC	
30513	Falegname AFC/Falegname AC	Falegname AFC/Falegname AC	
30514	Falegname AFC/Falegname AC	Falegname AFC/Falegname AC	Mobili/ arredamenti interni
30515	Falegname AFC/Falegname AC	Falegname AFC/Falegname AC	Costruzione/ finestre
30516	Falegname AFC/Falegname AC	Falegname AFC/Falegname AC	Falegname da carri
30517	Falegname AFC/Falegname AC	Falegname AFC/Falegname AC	Costruzione di sci
17204	Fiorista AFC/Fiorista AC	Fiorista AFC/Fiorista AC	
17205	Fiorista CFP/Fiorista CP	Fiorista CFP/Fiorista CP	
16003	Frutticoltore AFC (campo professionale agricoltura)/ Frutticoltore AC (campo professionale agricoltura)	Frutticoltrice AFC (campo professionale agricoltura)/ Frutticoltrice AC (campo professionale agricoltura)	
51204	Fumista AFC/Fumista AC	Fumista AFC/Fumista AC	
64104	Geomatico AFC/Geomatico AC	Geomatica AFC/Geomatica AC	

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
52002	Gessatore-costruttore a secco AFC/ Gessatore-costruttore a secco AC	Gessatrice-costruttrice a secco AFC/ Gessatrice-costruttrice a secco AC	
70507	Gestore dell'informazione e della documentazione AFC/ Gestore dell'informazione e della documentazione AC	Gestrice dell'informazione e della documentazione AFC/ Gestrice dell'informazione e della documentazione AC	
80607	Gestore della cura di tessili AFC/ Gestore della cura di tessili AC	Gestrice della cura di tessili AFC/ Gestrice della cura di tessili AC	
17000	Giardiniere AFC/Giardiniere AC	Giardiniera AFC/Giardiniera AC	
17012	Giardiniere AFC/Giardiniere AC	Giardiniera AFC/Giardiniera AC	Paesaggismo
17013	Giardiniere AFC/Giardiniere AC	Giardiniera AFC/Giardiniera AC	Vivaismo
17014	Giardiniere AFC/Giardiniere AC	Giardiniera AFC/Giardiniera AC	Piante erbacee perenni
17015	Giardiniere AFC/Giardiniere AC	Giardiniera AFC/Giardiniera AC	Floricoltura
17016	Giardiniere CFP/Giardiniere CP	Giardiniera CFP/Giardiniera CP	Paesaggismo
17017	Giardiniere CFP/Giardiniere CP	Giardiniera CFP/Giardiniera CP	Produzione di piante
90305	Grafico AFC/Grafico AC	Grafica AFC/Grafica AC	
18110	Guardiano di animali AFC/ Guardiano di animali AC	Guardiana di animali AFC/ Guardiana di animali AC	
18111	Guardiano di animali AFC/ Guardiano di animali AC	Guardiana di animali AFC/ Guardiana di animali AC	Animali da compagnia
18112	Guardiano di animali AFC/ Guardiano di animali AC	Guardiana di animali AFC/ Guardiana di animali AC	Animali da laboratorio
18113	Guardiano di animali AFC/ Guardiano di animali AC	Guardiana di animali AFC/ Guardiana di animali AC	Animali selvatici
28404	Imbottitore di mobili AFC/ Imbottitore di mobili AC	Imbottitrice di mobili AFC/ Imbottitrice di mobili AC	
51914	Impermeabilizzatore AFC (campo professionale dell'involucro edilizio)/ Impermeabilizzatore AC (campo professionale dell'involucro edilizio)	Impermeabilizzatrice AFC (campo professionale dell'involucro edilizio)/ Impermeabilizzatrice AC (campo professionale dell'involucro edilizio)	
78403	Impiegato d'albergo AFC/ Impiegato d'albergo AC	Impiegata d'albergo AFC/ Impiegata d'albergo AC	
79613	Impiegato d'economia domestica AFC/Impiegato d'economia domestica AC	Impiegata d'economia domestica AFC/Impiegata d'economia domestica AC	
79615	Impiegato d'economia domestica AFC/ Impiegato d'economia domestica AC	Impiegata d'economia domestica AFC/ Impiegata d'economia domestica AC	
71200	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
71204	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Supporto audio, audiovisivo e musiche
71205	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Consumer-Electronics
71206	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Orologi-Gioielli-Pietre preziose
71209	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Giocattoli
71210	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Articoli sportivi
71211	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Alimenti o generi voluttuari
71212	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Panetteria-pasticceria-confetteria
71214	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Economia della carne
71216	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Tessili
71217	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Calzature
71218	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Pelletteria e articoli da viaggio
71219	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Profumeria
71220	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza delle merci/ Rami: Garden

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
71221	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Commercio specializzato di animali
71222	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Cartoleria
71223	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Colori
71224	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Mobili
71225	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Articoli elettrici
71226	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Ferramenta
71227	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Casalinghi
71228	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Tappeti e rivestimenti di pavimenti
71229	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Do-it-yourself
71292	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Strumenti musicali
71293	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Flower
71294	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Landi
71295	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Gestione pezzi di ricambio
71297	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Chioschi
71298	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Consulenza/ Rami: Posta

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
71300	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci
71304	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Supporto audio, audiovisivo e musiche
71305	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Consumer-Electronics
71306	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Orologi-Gioielli-Pietre preziose
71309	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Giocattoli
71310	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Articoli sportivi
71311	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Alimenti o generi voluttuari
71312	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Panetteria-pasticceria-confetteria
71314	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Economia della carne
71316	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Tessili
71317	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Calzature
71318	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Pelletteria e articoli da viaggio

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
71319	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Profumeria
71320	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Garden
71321	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Commercio specializzato di animali
71322	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Cartoleria
71323	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Colori
71324	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Mobili
71325	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Articoli elettrici
71326	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Ferramenta
71327	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Casalinghi
71328	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci: Tappeti e rivestimenti di pavimenti
71329	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Do-it-yourself
71392	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Strumenti musicali
71393	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Flower
71394	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Landi

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
71395	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Gestione pezzi di ricambio
71397	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Chioschi
71398	Impiegato del commercio al dettaglio AFC/Impiegato del commercio al dettaglio AC	Impiegata del commercio al dettaglio AFC/Impiegata del commercio al dettaglio AC	Gestione delle merci/Rami: Posta
68500	Impiegato di commercio AFC/Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/Impiegata di commercio AC	Formazione di base
68501	Impiegato di commercio AFC/Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/Impiegata di commercio AC	Formazione di base/Rami: Automobili
68502	Impiegato di commercio AFC/Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/Impiegata di commercio AC	Formazione di base/Rami: Banca
68503	Impiegato di commercio AFC/Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/Impiegata di commercio AC	Formazione di base/Rami: Amministrazione federale
68504	Impiegato di commercio AFC/Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/Impiegata di commercio AC	Formazione di base/Rami: Chimica
68505	Impiegato di commercio AFC/Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/Impiegata di commercio AC	Formazione di base/Rami: Servizi e amministrazione
68506	Impiegato di commercio AFC/Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/Impiegata di commercio AC	Formazione di base/Rami: Commercio
68507	Impiegato di commercio AFC/Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/Impiegata di commercio AC	Formazione di base/Rami: Alberghiero-Gastronomico-Turistico
68508	Impiegato di commercio AFC/Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/Impiegata di commercio AC	Formazione di base/Rami: Costruire e abitare
68509	Impiegato di commercio AFC/Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/Impiegata di commercio AC	Formazione di base/Rami: Logistica e spedizione internazionale

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
68510	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione di base/Rami: Telecomunicazioni
68511	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione di base/Rami: Industria meccanica, elettrotecnica e metallurgia
68512	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione di base/Rami: Industria alimentare
68513	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione di base/Rami: Notariato svizzero
68514	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione di base/Rami: Trasporto pubblico
68515	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione di base/Rami: Amministrazione pubblica
68516	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione di base/Rami: Assicurazione privata
68517	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione di base/Rami: Agenzie di viaggi
68518	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione di base/Rami: santésuisse
68519	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione di base/Rami: Ospedali/cliniche/istituti di cura
68520	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione di base/Rami: Trasporto
68521	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione di base/Rami: Fiduciario/immobiliare

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
68600	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione estesa
68601	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione estesa/Rami: Automobili
68602	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione estesa/Rami: Banca
68603	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione estesa/Rami: Amministrazione federale
68604	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione estesa/Rami: Chimica
68605	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione estesa/Rami: Servizi e amministrazione
68606	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione estesa/Rami: Commercio
68607	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione estesa/Rami: Alberghiero-Gastronomico-Turistico
68608	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione estesa/Rami: Costruire e abitare
68609	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione estesa/Rami: Logistica e spedizione internazionale
68610	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione estesa/Rami: Telecomunicazioni
68611	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione estesa/Rami: Industria meccanica, elettrotecnica e metallurgica

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
68612	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione estesa/Rami: Industria alimentare
68613	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione estesa/Rami: Notariato svizzero
68614	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione estesa/Rami: Trasporto pubblico
68615	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione estesa/Rami: Amministrazione pubblica
68616	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione estesa/Rami: Assicurazione privata
68617	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione estesa/Rami: Agenzie di viaggi
68618	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione estesa/Rami: santésuisse
68619	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione estesa/Rami: Ospedali/ cliniche/istituti di cura
68620	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione estesa/Rami: Trasporto
68621	Impiegato di commercio AFC/ Impiegato di commercio AC	Impiegata di commercio AFC/ Impiegata di commercio AC	Formazione estesa/Rami: Fiduciario/ immobiliare
79008	Impiegato di gastronomia standardizzata AFC/Impiegato di gastronomia standardizzata AC	Impiegata di gastronomia standardizzata AFC/Impiegata di gastronomia standardizzata AC	
78704	Impiegato di ristorazione AFC/AC	Impiegata di ristorazione AFC/Impiegata di ristorazione AC	
79200	Impiegato in comunicazione alberghiera/ Impiegato in comunicazione alberghiera AFC/ Impiegato in comunicazione alberghiera/ Impiegato in comunicazione alberghiera AC	Impiegata in comunicazione alberghiera/ Impiegato in comunicazione alberghiera AFC/ Impiegata in comunicazione alberghiera/ Impiegato in comunicazione alberghiera AC	

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
95506	Impiegato in logistica AFC/ Impiegato in logistica AC	Impiegata in logistica AFC/ Impiegata in logistica AC	
95507	Impiegato in logistica AFC/ Impiegato in logistica AC	Impiegata in logistica AFC/ Impiegata in logistica AC	Distribuzione
95508	Impiegato in logistica AFC/ Impiegato in logistica AC	Impiegata in logistica AFC/ Impiegata in logistica AC	Magazzino
95509	Impiegato in logistica AFC/ Impiegato in logistica AC	Impiegata in logistica AFC/ Impiegata in logistica AC	Trasporto
95504	Impiegato in logistica AFC/ Impiegato in logistica AC	Impiegata in logistica AFC/ Impiegata in logistica AC	
47110	Informatico AFC/Informatico AC	Informatica AFC/Informatica AC	
47112	Informatico AFC/Informatico AC	Informatica AFC/Informatica AC	Indirizzo generale
47113	Informatico AFC/Informatico AC	Informatica AFC/Informatica AC	Opzione di approfondimento «sviluppo applicazione»
47114	Informatico AFC/Informatico AC	Informatica AFC/Informatica AC	Opzione di approfondimento «supporto»
47115	Informatico AFC/Informatico AC	Informatica AFC/Informatica AC	Opzione di approfondimento «tecnica dei sistemi»
88600	Informatico AFC/Informatico AC	Informatica AFC/Informatica AC	
88601	Informatico AFC/Informatico AC	Informatica AFC/Informatica AC	Sviluppo di applicazioni
88602	Informatico AFC/Informatico AC	Informatica AFC/Informatica AC	Informatica aziendale
88603	Informatico AFC/Informatico AC	Informatica AFC/Informatica AC	Tecnica dei sistemi
47704	Installatore di impianti sanitari AFC/Installatore di impianti sanitari AC	Installatrice di impianti sanitari AFC/Installatrice di impianti sanitari AC	
47604	Installatore di riscaldamenti AFC/Installatore di riscaldamenti AC	Installatrice di riscaldamenti AFC/Installatrice di riscaldamenti AC	
47418	Installatore elettricista AFC/Installatore elettricista AC	Installatrice elettricista AFC/Installatrice elettricista AC	
47413	Installatore elettricista AFC/Installatore elettricista AC	Installatrice elettricista AFC/Installatrice elettricista AC	
65324	Laboratorista AFC/ Laboratorista AC	Laboratorista AFC/ Laboratorista AC	Biologia

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
65325	Laboratorista AFC/ Laboratorista AC	Laboratorista AFC/ Laboratorista AC	Chimica
65326	Laboratorista AFC/ Laboratorista AC	Laboratorista AFC/ Laboratorista AC	Tessili
65327	Laboratorista AFC/ Laboratorista AC	Laboratorista AFC/ Laboratorista AC	Pittura e Vernice
65328	Laboratorista in fisica AFC/ Laboratorista in fisica AC	Laboratorista in fisica AFC/ Laboratorista in fisica AC	
45404	Lattoniere AFC/Lattoniere AC	Lattoniera AFC/Lattoniera AC	
70512	Libraio AFC/Libraio AC	Libraia AFC/Libraia AC	
21808	Macellaio-salumiere AFC/ Macellaio-salumiere AC	Macellaia-salumiere AFC/ Macellaia-salumiere AC	
21809	Macellaio-salumiere AFC/ Macellaio-salumiere AC	Macellaia-salumiere AFC/ Macellaia-salumiere AC	Produzione
21810	Macellaio-salumiere AFC/ Macellaio-salumiere AC	Macellaia-salumiere AFC/ Macellaia-salumiere AC	Trasformazione
21811	Macellaio-salumiere AFC/ Macellaio-salumiere AC	Macellaia-salumiere AFC/ Macellaia-salumiere AC	Commerci- lizzazione
21806	Macellaio-salumiere AFC/ Macellaio-salumiere AC	Macellaia-salumiere AFC/ Macellaia-salumiere AC	
21812	Macellaio-salumiere CFP/ Macellaio-salumiere CP	Macellaia-salumiere CFP/ Macellaia-salumiere CP	
43907	Meccanico d'apparecchi a motore AFC/Meccanico d'apparecchi a motore AC	Meccanica d'apparecchi a motore AFC/Meccanica d'apparecchi a motore AC	
46105	Meccanico di biciclette AFC/ Meccanico di biciclette AC	Meccanica di biciclette AFC/ Meccanica di biciclette AC	
43905	Meccanico di macchine agricole AFC/Meccanico di macchine agricole AC	Meccanica di macchine agricole AFC/Meccanica di macchine agricole AC	
43906	Meccanico di macchine edili AFC/Meccanico di macchine edili AC	Meccanica di macchine edili AFC/Meccanica di macchine edili AC	
46314	Meccanico di manutenzione per automobili AFC/Meccanico di manutenzione per automobili AC	Meccanica di manutenzione per automobili AFC/Meccanica di manutenzione per automobili AC	
46315	Meccanico di manutenzione per automobili AFC/Meccanico di manutenzione per automobili AC	Meccanica di manutenzione per automobili AFC/Meccanica di manutenzione per automobili AC	Veicoli leggeri
46316	Meccanico di manutenzione per automobili AFC/Meccanico di manutenzione per automobili AC	Meccanica di manutenzione per automobili AFC/Meccanica di manutenzione per automobili AC	Veicoli utilitari
46106	Meccanico di motoleggere e biciclette AFC/Meccanico di motoleggere e biciclette AC	Meccanica di motoleggere e biciclette AFC/Meccanica di motoleggere e biciclette AC	
46204	Meccanico di motoveicoli AFC/ Meccanico di motoveicoli AC	Meccanica di motoveicoli AFC/ Meccanica di motoveicoli AC	

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
45716	Meccanico di produzione AFC/ Meccanico di produzione AC	Meccanica di produzione AFC/ Meccanica di produzione AC	
46311	Meccatronico d'automobili AFC/ Meccatronico d'automobili AC	Meccatronica d'automobili AFC/ Meccatronica d'automobili AC	
46312	Meccatronico d'automobili AFC/ Meccatronico d'automobili AC	Meccatronica d'automobili AFC/ Meccatronica d'automobili AC	Veicoli leggeri
46313	Meccatronico d'automobili AFC/ Meccatronico d'automobili AC	Meccatronica d'automobili AFC/ Meccatronica d'automobili AC	Veicoli utilitari
56502	Meccatronico degli impianti di trasporto a fune AFC/ Meccatronico degli impianti di trasporto a fune AC	Meccatronica degli impianti di trasporto a fune AFC/ Meccatronica degli impianti di trasporto a fune AC	
47121	Mediamatico AFC/ Mediamatico AC	Mediamatica AFC/ Mediamatica AC	
44504	Metalcostruttore AFC/ Metalcostruttore AC	Metalcostruttrice AFC/ Metalcostruttrice AC	Metalcostruzione
44505	Metalcostruttore AFC/ Metalcostruttore AC	Metalcostruttrice AFC/ Metalcostruttrice AC	Lavori di fucatura
44507	Metalcostruttore AFC/ Metalcostruttore AC	Metalcostruttrice AFC/ Metalcostruttrice AC	Costruzioni in acciaio
51918	Montatore di avvolgibili AFC (campo professionale dell'involucro edilizio)/ Montatore di avvolgibili AC (campo professionale dell'involucro edilizio)	Montatrice di avvolgibili AFC (campo professionale dell'involucro edilizio)/ Montatrice di avvolgibili AC (campo professionale dell'involucro edilizio)	
46426	Montatore in automazione AFC/ Montatore in automazione AC	Montatrice in automazione AFC/ Montatrice in automazione AC	
51006	Muratore AFC/Muratore AC	Muratrice AFC/Muratrice AC	
54103	Odontotecnico AFC/ Odontotecnico AC	Odontotecnica AFC/ Odontotecnica AC	
51005	Operatore al taglio edile AFC/ Operatore al taglio edile AC	Operatrice al taglio edile AFC/ Operatrice al taglio edile AC	
39206	Operatore della pietra AFC (Campo professionale operatore della pietra naturale)/ Operatore della pietra AC (Campo professionale operatore della pietra naturale)	Operatrice della pietra AFC (Campo professionale operatore della pietra naturale)/ Operatrice della pietra AC (Campo professionale operatore della pietra naturale)	
80200	Operatore di edifici e infrastrutture AFC Operatore di edifici e infrastrutture AC	Operatrice di edifici e infrastrutture AFC Operatrice di edifici e infrastrutture AC	
95004	Operatore di edifici e infrastrutture AFC/Operatore di edifici e infrastrutture AC	Operatrice di edifici e infrastrutture AFC/Operatrice di edifici e infrastrutture AC	

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
44702	Operatore di linee di produzione AFC/ Operatore di linee di produzione AC	Operatrice di linee di produzione AFC/ Operatrice di linee di produzione AC	
44726	Operatore di linee di produzione AFC/Operatore di linee di produzione AC	Operatrice di linee di produzione AFC/Operatrice di linee di produzione AC	
66500	Operatore di palcoscenico AFC/ Operatore di palcoscenico AC	Operatrice di palcoscenico AFC/ Operatrice di palcoscenico AC	
47416	Operatore in automazione AFC/ Operatore in automazione AC	Operatrice in automazione AFC/ Operatrice in automazione AC	
85701	Operatore per la promozione dell'attività fisica e della salute AFC/Operatore per la promozione dell'attività fisica e della salute AC	Operatrice per la promozione dell'attività fisica e della salute AFC/Operatrice per la promozione dell'attività fisica e della salute AC	
80102	Operatore per la pulizia ordinaria e manutentiva AFC/ Operatore per la pulizia ordinaria e manutentiva AC	Operatrice per la pulizia ordinaria e manutentiva AFC/ Operatrice per la pulizia ordinaria e manutentiva AC	
80103	Operatore per la pulizia ordinaria e manutentiva CFP/ Operatore per la pulizia ordinaria e manutentiva CP	Operatrice per la pulizia ordinaria e manutentiva CFP/ Operatrice per la pulizia ordinaria e manutentiva CP	
35311	Operatore postpress AFC/ Operatore postpress AC	Operatrice postpress AFC/ Operatrice postpress AC	
35312	Operatore postpress AFC/ Operatore postpress AC	Operatrice postpress AFC/ Operatrice postpress AC	Legatura industriale (Durata 4 anni)
35313	Operatore postpress AFC/ Operatore postpress AC	Operatrice postpress AFC/ Operatrice postpress AC	Legatura artigianale (Durata 4 anni)
35314	Operatore postpress AFC/ Operatore postpress AC	Operatrice postpress AFC/ Operatrice postpress AC	Tecnologia della spedizione di prodotti stampati (Durata 4 anni)
35315	Operatore postpress AFC/ Operatore postpress AC	Operatrice postpress AFC/ Operatrice postpress AC	Allestimento di prodotti stampati (Durata 3 anni)
53108	Operatore pubblicitario AFC Operatore pubblicitario AC	Operatrice pubblicitaria AFC Operatrice pubblicitaria AC	
94303	Operatore socioassistenziale AFC/ Operatore socioassistenziale AC	Operatrice socioassistenziale AFC/ Operatrice socioassistenziale AC	
94304	Operatore socioassistenziale AFC/ Operatore socioassistenziale AC	Operatrice socioassistenziale AFC/ Operatrice socioassistenziale AC	Assistenza agli handicappati
94305	Operatore socioassistenziale AFC/ Operatore socioassistenziale AC	Operatrice socioassistenziale AFC/ Operatrice socioassistenziale AC	Assistenza agli anziani

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
94306	Operatore socioassistenziale AFC/ Operatore socioassistenziale AC	Operatrice socioassistenziale AFC/ Operatrice socioassistenziale AC	Assistenza all'infanzia
94307	Operatore socioassistenziale AFC/ Operatore socioassistenziale AC	Operatrice socioassistenziale AFC/ Operatrice socioassistenziale AC	Formazione generica
86911	Operatore sociosanitario AFC/ Operatore sociosanitario AC	Operatrice sociosanitaria AFC/ Operatrice sociosanitaria AC	
86914	Operatore sociosanitario AFC/ Operatore sociosanitario AC	Operatrice sociosanitaria AFC/ Operatrice sociosanitaria AC	
17011	Orticoltole AFC (campo professionale agricoltura)/ Orticoltole AC (campo professionale agricoltura)	Ortoltrice AFC (campo professionale agricoltura)/ Ortoltrice AC (campo professionale agricoltura)	
85504	Ottico AFC/Ottico AC	Ottica AFC/Ottica AC	
21104	Panettiere-pasticciere-confettiere AFC/Panettiere-pasticciere-confettiere AC	Panettiera-pasticciera-confettiera AFC/Panettiera-pasticciera-confettiera AC	
21105	Panettiere-pasticciere-confettiere AFC/Panettiere-pasticciere-confettiere AC	Panettiera-pasticciera-confettiera AFC/Panettiera-pasticciera-confettiera AC	Panetteria-pasticceria
21106	Panettiere-pasticciere-confettiere AFC/Panettiere-pasticciere-confettiere AC	Panettiera-pasticciera-confettiera AFC/Panettiera-pasticciera-confettiera AC	Pasticceria-confetteria
21107	Panettiere-pasticciere-confettiere CFP/Panettiere-pasticciere-confettiere CP	Panettiera-pasticciera-confettiera CFP/Panettiera-pasticciera-confettiera CP	
82012	Parrucchiere AFC/ Parrucchiere AC	Parrucchiera AFC/ Parrucchiera AC	
82014	Parrucchiere AFC/ Parrucchiere AC	Parrucchiera AFC/ Parrucchiera AC	
82013	Parrucchiere CFP/ Parrucchiere CP	Parrucchiera CFP/ Parrucchiera CP	
64505	Pianificatore elettricista AFC/ Pianificatore elettricista AC	Pianificatrice elettricista AFC/ Pianificatrice elettricista AFC	
64504	Pianificatore elettricista AFC/ Pianificatore elettricista AC	Pianificatrice elettricista AFC/ Pianificatrice elettricista AC	
51103	Piastrellista AFC/Piastrellista AC	Piastrellista AFC/Piastrellista AC	
53002	Pittore AFC/ Pittore AC	Pittrice AFC/ Pittrice AC	
82116	Podologo AFC/Podologo AC	Podologa AFC/Podologo AC	
82117	Podologo AFC/Podologo AC	Podologa AFC/Podologo AC	
51908	Policostruttore AFC/ Policostruttore AC	Policostruttrice AFC/ Policostruttrice AC	Impermeabilizzazione
51909	Policostruttore AFC/ Policostruttore AC	Policostruttrice AFC/ Policostruttrice AC	Copertura di tetti

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
51910	Policostruttore AFC/ Policostruttore AC	Policostruttrice AFC/ Policostruttrice AC	Costruzione di facciate
51911	Policostruttore AFC/ Policostruttore AC	Policostruttrice AFC/ Policostruttrice AC	Costruzione di ponteggi
51912	Policostruttore AFC/ Policostruttore AC	Policostruttrice AFC/ Policostruttrice AC	Sistemi per la protezione solare
34708	Poligrafo AFC/Poligrafo AC	Poligrafa AFC/Poligrafa AC	Concezione dei media
34709	Poligrafo AFC/Poligrafo AC	Poligrafa AFC/Poligrafa AC	Produzione dei media
34710	Poligrafo AFC/Poligrafo AC	Poligrafa AFC/Poligrafa AC	
45705	Polimeccanico AFC/ Polimeccanico AC	Polimeccanica AFC/ Polimeccanica AC	
45706	Polimeccanico AFC/ Polimeccanico AC	Polimeccanica AFC/ Polimeccanica AC	Profilo G
45707	Polimeccanico AFC/ Polimeccanico AC	Polimeccanica AFC/ Polimeccanica AC	Profilo E
51708	Posatore di pavimenti – parquet AFC/Posatore di pavimenti – parquet AC	Posatrice di pavimenti – parquet AFC/Posatrice di pavimenti – parquet AC	Parquet
51706	Posatore di pavimenti – parquet AFC/Posatore di pavimenti – parquet AC	Posatrice di pavimenti – parquet AFC/Posatrice di pavimenti – parquet AC	
51707	Posatore di pavimenti – parquet AFC/Posatore di pavimenti – parquet AC	Posatrice di pavimenti – parquet AFC/Posatrice di pavimenti – parquet AC	Rivestimenti tessili ed elastici
51414	Posatore di pietre CFP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Posatore di pietre CP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	Posatrice di pietre CFP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Posatrice di pietre CP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	
51425	Posatore di pietre CFP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Posatore di pietre CP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	Posatrice di pietre CFP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Posatrice di pietre CP (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	
39905	Produttore di elementi prefabbricati AFC/Produttore di elementi prefabbricati AC	Produttrice di elementi prefabbricati AFC/Produttrice di elementi prefabbricati AC	
18115	Professionista del cavallo AFC/ Professionista del cavallo AC	Professionista del cavallo AFC/ Professionista del cavallo AC	Cura del cavallo
18116	Professionista del cavallo AFC/ Professionista del cavallo AC	Professionista del cavallo AFC/ Professionista del cavallo AC	Monta classica
18117	Professionista del cavallo AFC/ Professionista del cavallo AC	Professionista del cavallo AFC/ Professionista del cavallo AC	Monta western
18118	Professionista del cavallo AFC/ Professionista del cavallo AC	Professionista del cavallo AFC/ Professionista del cavallo AC	Cavalli d'andatura

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
18119	Professionista del cavallo AFC/ Professionista del cavallo AC	Professionista del cavallo AFC/ Professionista del cavallo AC	Cavalli da corsa
18120	Professionista del cavallo AFC/ Professionista del cavallo AC	Professionista del cavallo AFC/ Professionista del cavallo AC	Attacchi
18104	Professionista del cavallo AFC/Professionista del cavallo AC	Professionista del cavallo AFC/ Professionista del cavallo AC	Cura del cavallo
18105	Professionista del cavallo AFC/Professionista del cavallo AC	Professionista del cavallo AFC/ Professionista del cavallo AC	Monta classica
18106	Professionista del cavallo AFC/Professionista del cavallo AC	Professionista del cavallo AFC/ Professionista del cavallo AC	Monta western
18107	Professionista del cavallo AFC/Professionista del cavallo AC	Professionista del cavallo AFC/ Professionista del cavallo AC	Cavalli d'andatura
18108	Professionista del cavallo AFC/Professionista del cavallo AC	Professionista del cavallo AFC/ Professionista del cavallo AC	Cavalli da corsa
18114	Professionista del cavallo AFC/Professionista del cavallo AC	Professionista del cavallo AFC/ Professionista del cavallo AC	
64208	Progettista meccanico AFC/ Progettista meccanico AC	Progettista meccanica AFC/ Progettista meccanica AC	
64618	Progettista nella tecnica della costruzione impianti sanitari AFC/ Progettista nella tecnica della costruzione impianti sanitari AC	Progettista nella tecnica della costruzione impianti sanitari AFC/ Progettista nella tecnica della costruzione impianti sanitari AC	
64616	Progettista nella tecnica della costruzione riscaldamento AFC/ Progettista nella tecnica della costruzione riscaldamento AC	Progettista nella tecnica della costruzione riscaldamento AFC/ Progettista nella tecnica della costruzione riscaldamento AC	
64617	Progettista nella tecnica della costruzione ventilazione AFC/ Progettista nella tecnica della costruzione ventilazione AC	Progettista nella tecnica della costruzione ventilazione AFC/ Progettista nella tecnica della costruzione ventilazione AC	
95005	Riciclatore AFC/Riciclatore AC	Riciclatrice AFC/Riciclatrice AC	
36106	Riparatore di calzature CFP/ Riparatore di calzature CP	Riparatrice di calzature CFP/ Riparatrice di calzature CP	
39204	Scalpellino AFC (Campo profes- sionale operatore della pietra naturale)/Scalpellino AC (Campo professionale operatore della pietra naturale)	Scalpellina AFC (Campo profes- sionale operatore della pietra naturale)/Scalpellina AC (Campo professionale operatore della pietra naturale)	
39203	Sculitore su pietra AFC (Campo professionale operatore della pietra naturale)/Sculitore su pie- tra AC (Campo professionale operatore della pietra naturale)	Scultrice su pietra AFC (Campo professionale operatore della pietra naturale)/Scultrice su pie- tra AC (Campo professionale operatore della pietra naturale)	

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
51410	Selciatore AFC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Selciatore AC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	Selciatrice AFC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Selciatrice AC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	
51419	Selciatore AFC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Selciatore AC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	Selciatrice AFC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Selciatrice AC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	
19102	Selvicoltore AFC/ Selvicoltore AC	Selvicoltrice AFC/ Selvicoltrice AC	
51408	Sondatore AFC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Sondatore AC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	Sondatrice AFC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Sondatrice AC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	
51417	Sondatore AFC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Sondatore AC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	Sondatrice AFC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)/Sondatrice AC (campo professionale Costruzione delle vie di traffico)	
80003	Spazzacamino AFC/ Spazzacamino AC	Spazzacamino AFC/ Spazzacamino AC	
35210	Specialista in fotografia AFC/ Specialista in fotografia AC	Specialista in fotografia AFC/ Specialista in fotografia AC	
35211	Specialista in fotografia AFC/ Specialista in fotografia AC	Specialista in fotografia AFC/ Specialista in fotografia AC	Fotografia
35212	Specialista in fotografia AFC/ Specialista in fotografia AC	Specialista in fotografia AFC/ Specialista in fotografia AC	Finishing
35213	Specialista in fotografia AFC/ Specialista in fotografia AC	Specialista in fotografia AFC/ Specialista in fotografia AC	Consulenza e vendita
21416	Tecnico alimentarista AFC/ Tecnico alimentarista AC	Tecnica alimentarista AFC/ Tecnica alimentarista AC	
21605	Tecnologo del latte AFC/ Tecnologo del latte AC	Tecnologa del latte AFC/ Tecnologa del latte AC	
34126	Tecnologo di stampa AFC/ Tecnologo di stampa AC	Tecnologa di stampa AFC/ Tecnologa di stampa AC	Serigrafia
34127	Tecnologo di stampa AFC/ Tecnologo di stampa AC	Tecnologa di stampa AFC/ Tecnologa di stampa AC	Reprografia
34128	Tecnologo di stampa AFC/ Tecnologo di stampa AC	Tecnologa di stampa AFC/ Tecnologa di stampa AC	Stampa a fogli
34129	Tecnologo di stampa AFC/ Tecnologo di stampa AC	Tecnologa di stampa AFC/ Tecnologa di stampa AC	Stampa in rotativa
47420	Telematico AFC/ Telematico AC	Telematica AFC/ Telematica AC	
47415	Telematico AFC/Telematico AC	Telematica AFC/Telematica AC	

Riconoscimento reciproco di attestati di capacità
e certificati di formazione pratica della formazione professionale di base.
Acc. con il Liechtenstein

0.412.151.4

Numero della professione	Denominazione maschile CH/FL	Denominazione femminile CH/FL	Indirizzo professionale
53304	Verniciatore industriale AFC/ Verniciatore industriale AC	Verniciatrice industriale AFC/ Verniciatrice industriale AC	
53303	Verniciatore industriale AFC/ Verniciatore industriale AC	Verniciatrice industriale AFC/ Verniciatrice industriale AC	
16103	Viticoltole AFC (campo professionale agricoltura)/ Viticoltole AC (campo professionale agricoltura)	Viticoltrice AFC (campo professionale agricoltura)/ Viticoltrice AC (campo professionale agricoltura)	

